

תל אביב  
דאנס 2010  
Tel Aviv  
Dance 2010  
30-4 באוקטובר



זוכה  
פרס ישראל  
2010  
מרכז  
סוזן  
דלל



# Bill by Sharon Eyal

Performed by  
**Batsheva Dance Company**

**Suzanne Dellal Centre**

October 27-30

Co-Creator: Guy Bachar

Original Music: Ori Lichtik

Lighting Design: Avi Yona Bueno (Bambi)

Costume Design: Sharon Eyal & Guy Bachar

Soundtrack Design: Ori Lichtik, Guy Bachar & Sharon Eyal

**Batsheva Dancers:** Danielle Agami, Shachar Binyamini, Matan David, Iyar Elezra, Ariel Freedman, Shani Garfinkel, Chen-Wei Lee, Doug Letheren, Bosmat Nosan, Ori Moshe Ofri, Rachael Osborne, Shamel Pitts, Ian Robinson, Michal Sayfan, Idan Sharabi, Guy Shomroni, Bobbi Smith, Tom Weinberger, Adi Zlatin, Erez Zohar

## Music:

Oren Barzilai - Dark Blue; Subhead - Cloned Vinyl 3 A1; Subhead - Cloned Vinyl 3 A2; Aphex Twin - Shiny Metal Rods; Claude young - Dark 3; Coil - Godhead=Deathead; Cari Lekebusch - Master Spettaren; Scan 7 - Beyond Sound; Green Velvet - La la Land; Lichtik - Fingalicht 1 (Bill 2010 costume made); Pipilotti Rist - I'm A Victim Of This Song (Wicked Game); Lichtik - Fingalicht2 (Bill 2010 costume made); Fad Gadget - Coitus Interruptus; Coil - Teenage Lightning

Duration: 60 minutes without intermission

## BATSHEVA DANCE COMPANY & BATSHEVA ENSEMBLE

Artistic Director: Ohad Naharin; Executive Director: Dina Aldor  
Associate Artistic Director: Adi Salant; House Choreographer: Sharon Eyal

### Batsheva Dance Company:

Company & Stage Manager: Yaniv Nagar;

Rehearsal Directors: Luc Jacobs, Danielle Agami, Rachael Osborne

### Batsheva Ensemble:

Ensemble Director: Eldad Mannheim;

Associate Director & Rehearsal Director: Claire Bayliss Nagar; Rehearsal Director: Hillel Kogan

### Administration

Chief Financial Officer: Noa Yotzer; Production Manager: Irit Sturm;  
Marketing Director: Limor Tadmor-Hadar; Sales Manager: Hagit Uzeri;  
Communications Director: Dalit Itai; Marketing Assistant: Reut Assulin;  
Site Editing Team: Ali Aadi, Jasmin Tenenbaum;  
Director of Development and External Relations: Tamar Gur;  
Development Consultant: Judith Assraf; Accounting: Avital Sarver;  
Box Office: Etti Gilath; Company Secretary: Mirit Shapira  
International Tours: Senior Producer: Iris Bovshover;  
Producer: Kobi Nathan

### Technical Department

Chief Technical Director: Roni Cohen; Batsheva Sound: Dudi Bell;  
Batsheva Lighting: Gadi Glik  
Ensemble Technical Director: Motti Katsav; Ensemble Sound: Yigal Feldman;  
Ensemble Lighting: Itzik Assulin; Location Manager: Moti Amar  
Head, Sewing Workshop: Haya Gayman; Seamstress: Olga Zvetkov;  
Wardrobe Manager: Shoshi Or-Lavi;  
Public Relations: Eila Eitan; House Photographer: Gadi Dagon;  
Head, Physiotherapy: Dudi Kishban

Batsheva Dance Company | 6 Yechiley Street, Tel Aviv | Tel: 03-5171471  
www.batsheva.co.il

# Bill מאת שרון אייל

בביצוע  
**להקת מחול בת-שבע**

מרכז סוזן דלל

30-27 באוק'

שותף ליצירה: גיא בכר

מוסיקה: אורי ליכטיק; עיצוב תאורה: אבי יונה בואנו (במבי)

עריכת פסקול: אורי ליכטיק, שרון אייל וגיא בכר;

עיצוב תלבושות: שרון אייל וגיא בכר

**רקדני להקת מחול בת-שבע:** דניאל אגמי, רייצ'ל אוסבורן, אייר אלעזרא, שחר בנימיני, שני גרפינקל, מתן דוד, תום ויינברגר, ארז זוהר, עדי זלטין, צ'י-וי לי, דאג לת'רן, בשמת נוסן, מיכל סייפן, בובי סמית, אורי משה עופרי, שאמל פיסס, אריאל פרידמן, איאן רובינסון, גיא שומרוני, עידן שרעבי

## מוסיקה:

Oren Barzilai - Dark Blue; Subhead - Cloned Vinyl 3 A1; Subhead - Cloned Vinyl 3 A2; Aphex Twin - Shiny Metal Rods; Claude young - Dark 3; Coil - Godhead=Deathead; Cari Lekebusch - Master Spettaren; Scan 7 - Beyond Sound; Green Velvet - La la Land; Lichtik - Fingalicht 1 (Bill 2010 costume made); Pipilotti Rist - I'm A Victim Of This Song (Wicked Game); Lichtik - Fingalicht2 (Bill 2010 costume made); Fad Gadget - Coitus Interruptus; Coil - Teenage Lightning

משך המופע: 60 דקות ללא הפסקה

## להקת מחול בת-שבע

מנהל אמנותי: אוהד נהרין; מנהלת כללית: דינה אלדור

משנה למנהל אמנותי: עדי סלנס; כוריאוגרפית הבית: שרון אייל

### להקת בת-שבע

מנהל להקה והצגה: יניב נגר; ניהול חזרות: לוק גייקובס, דניאל אגמי, רייצ'ל אוסבורן

### אנסמבל בת-שבע

מנהל אנסמבל: אלדור מנהיים; מנהלת שותפה ומנהלת חזרות: קלייר בייליס נגר;

מנהל חזרות: הלל קוגן

מנהלת כספים ומינהל: נועה יוצר; מנהלת הפקה: עירית שמורם;

מנהלת שיווק: לימור תדמור-הדר; מנהלת תכן ותקשורת: דלית איתן;

מנהלת מכירות: חגית עוזרי; עוזרת מחלקת שיווק ומכירות: רעות אסולין;

מנהלת פיתוח משאבים: תמר גור; פיתוח משאבים עצמאי: יהודית אשרף;

מערכת אתר: עלי עאדי, יסמין טננבאום; מנהלת חשבונות: אביטל סרבר;

קופות: אתי גילת; מזכירת להקה: מירית שפירא

סיוורם בינלאומיים מפיקה בכירה: איריס בובשובר; מפיק: קובי נתן

## הפקה טכנית

מנהל טכני ראשי: רועי כהן; מנהל מחלקת סאונד: דודי בל; תאורן להקה: גדי גליק

מנהל טכני אנסמבל: מוטי קצב; סאונד אנסמבל: יאאל פלדמן; תאורן אנסמבל: איציק אסולין;

אב הבית: מוטי עמר; מנהלת מתפרה: חיה גייסן; תופרת: אולגה צבטקוב;

מנהלת הלבשה: שושי אור-לביא; ראש מערך הטיפולים לרקדנים: דודי קישבן,

יחסי ציבור: אלה איתן; צלם הלהקה: גדי דגון; עיצוב גרפי: הדר פורטנוי-נרובאי

להקת מחול בת-שבע: רח' יחיאל 6, תל אביב | טל: 03-5171471

www.batsheva.co.il

מרכז סוזן דלל למחול ולתיאטרון, נוה צדק, תל אביב

רח' יחיאל 5 נוה צדק, תל אביב 65149

קופת כרטיסים 03-5105656 | משרדים 03-5105657 | פקס 03-5179634

www.suzannedellal.org.il

info@suzannedellal.org.il